

Тариф по выпуску и обслуживанию международных банковских карт MasterCard Standard/ MasterCard Gold для выплаты заработной платы сотрудникам предприятий, заключивших договор о перечислении с ООО «Экспобанк».

Tariff for Issue and Service of MasterCard Standard/ MasterCard Gold debit bank cards for payment of salary to employees of companies that concluded Salary Transfer Agreement with Expobank LLC.

По тексту: Экспобанк - ООО «Экспобанк»; СКС - банковский специальный карточный счет, открываемый Банком Клиенту для учета операций, совершаемых с использованием банковских карт: MC – MasterCard. / Hereinafter the following means: Expobank, Bank - Expobank LLC; SCA - Special Card Account opened by the Bank to the Customer for accounting of transactions performed with the use of bank cards; MC - MasterCard

Тарифный план «Зарплатный-Восток»/ Tariff «Payroll-East»							
1.	Карты платежной системы MasterCard/ Cards of MasterCard payment system	MC Standard			MC Gold		
		рубли РФ / RUR	доллары США / USD	евро / Euro	рубли РФ / RUR	доллары США / USD	евро / Euro
2.	Валюта СКС / SCA currency						
2.1.	Срок действия карты/ Card validity	2 года/ 2 years					
3.	Обслуживание Карт и СКС/ Card and SCA servicing						
3.1.	Минимальный первоначальный взнос на СКС/ Minimum initial deposit on SCA	Нет/ No					
3.2.	Выпуск основной банковской карты/перевыпуск по истечении срока действия (единовременно) / Issue/reissue of the main card after its expiration date(one-time payment/ charged only upon issue)	По договору / under the agreement					
3.3.	Банковское обслуживание карты/ Bank card servicing	0					
3.4.	Досрочный перевыпуск карты единовременно в случае утери, порчи / Pre-scheduled card reissue in case of its loss, damage	300 RUB			500 RUB		
	Примечание: в случае смены имени (фамилии/имени/отчества) держателя карты комиссия за перевыпуск карты без изменения срока действия карты не взимается / Note: Reissue of the card with the same validity period in case of the cardholder's name change is performed on fee free basis.						
	В случае перевыпуска карты при получении от Экспобанка информации о возможной компрометации карты/ номера карты с предложением о ее перевыпуске без изменения срока действия карты комиссия не взимается / Reissue of the card with the same validity, in case information on its (or the card's number) likely compromise comes to the Bank's knowledge, is performed on fee free basis.						
4	Начисление процентов на СКС /Interest accrual on SCA						
4.1.	Ежемесячно начисляемые Экспобанком проценты на остаток	0					

	денежных средств на СКК / Interest accrued by the Bank on the SCA balance						
4.2.	Проценты, начисляемые Экспобанком на сумму образовавшейся несанкционированной задолженности по СКК / Interest charged by the Bank on the amount of unauthorised debt on SCA	0,1 % в день/ 0.1% (per day)					
5	Проведение операций с наличными денежными средствами по СКК с использованием карты. /Cash transactions on SCA made with the use of the card						
5.1.	Внесение наличных денежных средств на СКК/ SCA crediting	0					
5.2.	Дневной лимит снятия наличных денежных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных денежных средств* / Daily cash withdrawal limit, via ATMs and at cash points of Expobank	150 000	5000	3500	300 000	10 000	7 000
5.3.	Месячный лимит снятия наличных денежных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных денежных средств*/ Monthly cash withdrawal limit, via ATMs and at cash points of Expobank	600 000	15 000	12 000	600 000	15 000	12 000
5.4.	Снятие наличных денежных средств в пределах остатка собственных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных Экспобанка./ Cash withdrawals within the account balance, via ATMs and at cash points of Expobank	0					
5.5.	Снятие наличных денежных средств в пределах остатка собственных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных сторонних банков** на территории России ./ Cash withdrawals within the account balance, via ATMs and at cash points of third party banks in Russia	0					
5.6.	Снятие наличных денежных средств в пределах остатка собственных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных сторонних банков** за пределами России в рублях и иностранной валюте./ Cash withdrawals within the account balance, via ATMs and at cash points of third party banks outside Russia, in Russian rubles and in foreign currency	1.5%, min 400 RUB		1.5%, min 5 USD		1.5%, min 5 EUR	
	<u>Примечание/ Note:</u> *На снятие наличных денежных средств в банкоматах и пунктах выдачи наличных денежных средств по карте могут быть установлены индивидуальные лимиты. Банк оставляет за собой право отказать клиенту в установлении индивидуальных лимитов без объяснения причин/ Individual limits may be set for cash withdrawals from the card via ATMs and at cash points. The Bank reserves the right to refuse to set individual limits without giving the reasons. ** Без учета комиссии, установленной банком – владельцем банкомата./ Excluding the fee established by the bank – owner of ATM						
6	Безналичные операции по СКК/ Non-cash transactions on SCA						
6.1.	Оплата покупок и услуг / Payment for purchases and services	0					
7	Выписки и запросы/ Statements and requests						
7.1.	Запрос информации о последних 5 операциях с использованием карты, осуществляемый через банкомат Экспобанка/ Request for the last 5 transactions with the card via Expobank's ATM	0					
7.2.	Запрос об остатке средств на СКК, осуществляемый через банкомат Экспобанка (информация выводится на экран банкомата либо в виде чека)/ Request for SCA's balance via Expobank's ATM (information is displayed on the ATM screen or is provided on a slip)	0					

7.3.	Запрос об остатке средств на СКС, осуществляемый через банкомат стороннего банка (информация выводится в виде чека или на экран банкомата) / Request for SCA's balance via third party bank's ATM (information is displayed on the ATM screen or is provided on a slip)	30 RUB		
7.4.	Предоставление справки о состоянии СКС по запросу Клиента (для предоставления по месту требования)/ Issue of the SCA Balance Statement, at the Customer's request ('to whom it may concern')	0		
8	Приостановление/возобновление операций с картой / Suspension/renewal of card transactions			
8.1.	Блокировка/разблокировка карты в авторизационной системе Экспобанка (производится по желанию клиента) / Card blocking/unblocking in the authorization system of Expobank (at the Customer's will)	0		
9	Прочие операции / Other transactions			
9.1.	Конверсионные операции / Conversion transactions Зачисление / списание средств на СКС в валюте, отличной от валюты счета / Crediting/debiting of funds to/from SCA in the currency different from the account currency	Без комиссии, по внутреннему курсу Банка/ Free, at the Bank's exchange rate		
9.2.	Комиссия за повторную выдачу Персонального Идентификационного Номера для работы с СКС клиента при утере/краже по заявлению клиента/ Fee for reissue the Personal Identification Number to work with the Customer's SCA in case of loss / theft of the Customer's application	30	1	1
9.3.	Подключение карты к сервису 3-D Secure (безопасная оплата покупок и услуг в сети Интернет) / Card's access to 3-D Secure service (secure online payments)	0		

Примечание/Note: При недостаточности или отсутствии на СКС денежных средств в необходимой валюте удержание вознаграждения и/или возмещение расходов Экспобанка может осуществляться в любой другой валюте с любого счета Клиента, открытого в Экспобанке. При этом пересчет производится по кросс-курсу, рассчитываемому на основании курсов иностранных валют Банка России на день списания вознаграждения Банка./ In case of absence or lack of funds in the required currency, debit of fees and/or reimbursement of Expobank's costs may be carried out in any other currency, from any Customer's account with Expobank. The amount is calculated at the cross-currency rate, in its turn calculated on the basis of the Bank of Russia's foreign currency rates, as of the date when the Bank's fees are debited.